

**Zeitschrift:** L'Enseignement Mathématique  
**Herausgeber:** Commission Internationale de l'Enseignement Mathématique  
**Band:** 26 (1927)  
**Heft:** 1: L'ENSEIGNEMENT MATHÉMATIQUE

**Artikel:** SUR UNE NOUVELLE ET IMPORTANTE GÉNÉRALISATION DE L'ÉQUATION DE LAPLACE  
**Autor:** Bloch, André  
**Anhang:** ADDENDUM  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-21247>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ADDENDUM

1° La démonstration complète des propriétés énoncées dans le présent article prouvera sans doute par elle-même que toute fonction satisfaisant à l'équation (L), ne rentrant pas dans la catégorie particulière du théorème VI, est une fonction analytique de  $x, y, z, t$ .

2° L'expression

$$\frac{\partial^2 u}{\partial X \partial \bar{X}} \frac{\partial u}{\partial Y} \frac{\partial u}{\partial \bar{Y}} - \frac{\partial^2 u}{\partial X \partial \bar{Y}} \frac{\partial u}{\partial \bar{X}} \frac{\partial u}{\partial Y} - \frac{\partial^2 u}{\partial \bar{X} \partial Y} \frac{\partial u}{\partial X} \frac{\partial u}{\partial \bar{Y}} + \frac{\partial^2 u}{\partial Y \partial \bar{Y}} \frac{\partial u}{\partial X} \frac{\partial u}{\partial \bar{X}},$$

dont il a été question au sujet du théorème VI, jouit de la même invariance que  $\Delta \Delta u$  par rapport aux transformations analytiques de  $X$  et  $Y$ . Son annulation a la signification suivante: par tout point  $(X, Y)$  il passe une courbe analytique sur laquelle  $u$  est constant. Ces courbes dépendent de deux paramètres réels, mais non d'un paramètre complexe si  $\Delta \Delta u$  n'est pas nul.

---

LES FONCTIONS ADDITIVES D'ENSEMBLE,  
LES FONCTIONS DE POINT A VARIATION BORNÉE  
ET LA GÉNÉRALISATION DE LA NOTION D'ESPACE  
A  $n$  DIMENSIONS

PAR

R. C. YOUNG (Cambridge).

---

1. — A la fin du Chapitre VI de sa monographie: « Intégrales de Lebesgue, fonctions d'ensemble, classes de Baire », M. de la Vallée Poussin établit la proposition suivante, sous l'hypothèse d'un nombre quelconque, soit  $n$ , de dimensions:

Toute fonction de point  $f(P)$ , qui est continue et à variation bornée, définit une fonction  $p(e)$ , continue et additive, d'en-